

## APPEL DE DOSSIERS

*Bourse de création en nouveaux médias  
pour jeunes artistes*  
date de tombée : le 15 février 2008

## CALL FOR PROPOSALS

*New Media Creation Grant for Young Artists*  
deadline: February 15, 2008



**Desjardins**

Caisse populaire du Mont-Royal

Vous avez moins de 35 ans et désirez vous consacrer à la réalisation d'une œuvre novatrice dans le domaine des arts médiatiques et des nouvelles technologies ? La *Bourse de création en nouveaux médias pour jeunes artistes de la Caisse populaire Desjardins du Mont-Royal* vous offre une valeur de 5 000 \$ en accès aux équipements et aux ressources du Laboratoire nouveaux médias d'OBORO.

Pour une description détaillée de nos ressources :  
<[www.oboro.net/pdf/lab/price\\_list/comp\\_fr.pdf](http://www.oboro.net/pdf/lab/price_list/comp_fr.pdf)>

Votre proposition doit inclure :

- une courte lettre de présentation;
- un texte résumant le projet (100 mots maximum);
- une description détaillée du projet sur les plans artistiques et technologiques;
- une liste des besoins techniques reliés à la production dans le Laboratoire nouveaux médias;
- un calendrier de réalisation;
- le curriculum vitæ de l'artiste et, éventuellement, des principaux collaborateurs;
- du matériel d'appui visuel ou sonore accompagné d'un index;
- une enveloppe de retour suffisamment affranchie pour le retour des dossiers\*.

\* Veuillez prendre note que les dossiers sans enveloppe de retour affranchie ne seront pas conservés.



Studio 02, résidence de Chantal Neveu © A. Tremblay, 2006

Are you under 35 years of age, and wish to dedicate yourself to the production of an innovative artwork in the field of media arts and new technologies? The *Bourse de création en nouveaux médias pour jeunes artistes de la Caisse populaire Desjardins du Mont-Royal* offers \$5,000 of access to equipments and resources of OBORO'S New Media Lab.

For a detailed description of our resources :  
<[www.oboro.net/pdf/lab/price\\_list/comp\\_en.pdf](http://www.oboro.net/pdf/lab/price_list/comp_en.pdf)>

Your proposal must include :

- a short letter of presentation;
- a summary of the project (100 words maximum);
- a detailed artistic and technological description of the project;
- a list of specific technical requirements for production in OBORO's New Media Lab;
- a production schedule;
- the artist's cv and, if applicable, cvs of his/her main contributors;
- a visual or audio support materials with a list of content;
- a return envelope with sufficient postage for return by mail\*.

\* Please note that proposals with no pre-stamped return envelope will not be kept by OBORO.